

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Machine de travail	NORDSTROEMS	6 6 6	CH 5593 01
Constructeur	Engström & Nilson Maskin AB, S-17220 Sundbyberg/Sweden (Usine de montage: AB Nordströms, Linbanor/Sweden)		
Identification	"666" sur la plaquette du constructeur		
Plaquette constr.	à gauche, latéralement sur la partie tracteur, près de l'articulation		
N° du châssis	près de la plaquette du constructeur et sur cette dernière (importateur)		
Ident. du moteur	"3208" en haut sur le bloc, sous le coude du tuyau d'aspiration (importateur)		
Importateur princ.	Gunter T h i e l, Machines de chantier, 1261 Le Muids / VD		
Véhicule homologué	10 197	Signes fixes dans code du type	666

### Chassis

Nombre d'essieux	1 + 1 double	Nombre de roues	6
Direction	hydraulique, articulée		
Transmission	boîte planétaire avec convertisseur de couple		
Nombre de vitesses	4 *	Entraînement	**
Frein de service	air comprimé/hydraulique, 1 circuit pr. air comprimé, 2 circuits pour partie hydraulique, à disques, sur toutes les roues		
Frein auxiliaire	(à ressort, progressif, à expansion interne, sur le cardan; pression de serv. par réservoirs frein service)		
Frein d'arrêt	(libération de seq. par réservoir sép.; mécanique par tendeur sur la tringle)		
Ralentisseur	(tendeur sur la tringle)		
Contrôle 2 circ. (hydr.)	2 contrôles niveau avec 1 lampe-témoin commune		

Moteur	CATERPILLAR	Type	3208
Marque	V	Temps	4
Construction	D	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindr.	8
Refroidiss.	114,3	Course	127
Alésage	10420	CV-impôt	53,07
Cylindrée	202,5 SAE-net	à t/min	2800
Puissance en CV	97	dB/A	3000 +)
Bruit à proximité	1 = 660 x 254 x 381 mm	Silencieux	
Mesure des gaz	Bacharach 3,0		
	Bosch noircissement 1,9 à 2200 t/min		

### Carrosserie

Carrosserie	benne basculante		
Nombre de portes	2	Indic. vit.	-
Ceintures sécurité	-	Rétroviseur	gauche + droite
Cale	2 = 360x300x260mm	Attelage	-
Antivol	-		
Nombre de places	1 av. 1	centre	ar.
Dimensions	int.	ext.	
Longueur		9050	Empattements 4850 /
Largeur		2500	/ 1600
Hauteur		3100	Voie av. 1990 ar. 1990
Porte à faux	lat.		Voies av. ar.
	av.	2200	
	ar.	2000	Braquage g 16100 d 16800
Distance volant - vers l'avant du véhicule			2200

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	7600	6200	13800
Charge utile			
Poids total			
Garantie fabr.	11000	22000	33000
Dimens. pneus	20,5 x 25	20,5 x 25	(Variantes
Ply / bar	* / 4,0	* / 4,0	voir
Charge	11000	2x11000	remarques)
pour V max	40	40	
	* = indication des plys / ** = 13670 (4,0)		
Garantie poids remorquable avec frein			
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur		40	km/h
Vitesse maximale testée			km/h

Equipement	-	
Feux de route	C (E)	
Feux de croisement	A (E)	
Feux de position	R (E)	
Feux rouges	S1 (E)	
Feux stop	-	
Clignoteurs	av - AV/ 4 (E)	ar 2a (E)
Catadioptrés	av I (E)	ar I (E)
Feux de gabarit	av A (E)	ar ML CH 1 2204 02
Feux complément.	-	
Eclairage plaque	1/ séparé	
Essuie-glace	2/ balais avec <del>un</del> lave-glace	
Avertisseurs	1/ KLAXON-JERICHO e2 816 CH 5 1101 01	
	ou d'autres modèles homologués	

### Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Machine de travail	
Marque et type	NORDSTROEMS 666	
Homologation	-	
N°	CH	5593 01
Carrosserie	benne basculante	
Places	total 1	avant 1
Poids à vide	13800	Carburant D
Charge utile	-	CV-impôt 53,07
Poids total	13800	Cylindrée 10420

### Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \*) Nombre de vitesses: la 5ème vitesse est verrouillée à l'intérieur de la boîte à vitesses. (par le constructeur)
- \*\* Transmission : sur l'essieu avant + sur le premier essieu de l'essieu double (ce dernier pouvant être libéré); blocage des différentiels des essieux entraînés.
- + Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 27 km/h, sans paliers, IA 11,28 = 88 dB/A à proximité = microphone à 50 cm du bord du véhicule.
- §) Equipement : la hauteur des clignoteurs AV latéraux, des feux rouges/stop/clignoteurs AR est admise pour raisons techniques; les feux placés à l'arrière de la partie tracteur doivent être enlevés.

### A noter dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur le couvercle du régulateur;
- ne peut être transféré qu'à vide;
- lors de courses de transfert, les feux prescrits et les bavettes arrières doivent être montés.